

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 71 (2009)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** ASETA ; Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Immatriculations

Tracteurs, transporteurs et faucheuses à deux essieux immatriculés de janvier à fin septembre 2009

Sources: Association suisse des fabricants et commerçants de machines agricoles (ASMA), Office fédéral des routes (OFROU)

	2007	2008	2009		2007	2008	2009
<b>Tracteurs</b>				<b>Transporteurs</b>			
New Holland	271	269	289	Reform	86	103	98
John Deere	260	262	259	Aebi	57	53	54
Fendt	214	179	200	Lindner	18	25	28
Deutz-Fahr	161	206	158	Schiltrac	20	12	12
MF	139	125	112	Caron		4	3
Hürlimann	148	116	104	Carraro	1		
Claas	117	113	92	<b>Total</b>	<b>182</b>	<b>197</b>	<b>195</b>
Case-IH	85	70	86	<b>Faucheuses à deux essieux</b>			
Steyr	79	105	82	Reform	104	135	104
Lindner	42	46	63	Aebi	122	105	87
Same	64	83	52	A. Carraro	58	29	19
Valtra	51	64	47	BCS		4	10
McCormick	28	29	40	Ferrari		1	5
Landini	36	34	39	Pasquali		1	3
Zetor	11	12	22	Valpadana	1		1
Rigi Trac	9	22	19	Aebi Rasant	1		
Kubota		1	17	<b>Total</b>	<b>286</b>	<b>275</b>	<b>229</b>
Carraro	6	3	4				
Lamborghini	4	1	1				
De Pietri		1					
<b>Total</b>	<b>1725</b>	<b>1741</b>	<b>1686</b>				

Groupes	Marques	2007	2008	2009	Évolution 08-09 en %
CNH	Case IH, New Holland, Steyr	430	428	444	3,7
AGCO	Fendt, MF, Valtra	417	387	364	-5,9
Same Deutz-Fahr	Deutz-Fahr, Same, Lamborghini, Hürlimann	349	357	302	-15,4
John Deere	John Deere	260	262	259	-1,1
ARGO	McCormick, Landini	79	93	87	-6,5
Claas	Claas	79	105	82	-21,9

## Bulletin de commande ASETA

<b>Combinaison enfants</b> 100% coton, bleu/rouge	Age	2	3	4	6	8	10	12	14
	Taille	92	98	104	116	128	140	152	164
	CHF	38.-		43.-		48.-			
	Quantité								
<b>Salopettes pour enfants</b> 100% coton, bleu/rouge	Age		3	4					
	Taille		98	104					
	CHF	38.-		43.-					
	Quantité								
<b>Combinaison, rouge, CHF 78.-</b>	Taille	44	46	48	50	52	54	56	58
75% coton, 25% polyester	Quantité								
<b>Salopettes, rouge, CHF 58.-</b>	Taille	44	46	48	50	52	54	56	58
75% coton, 25% polyester	Quantité								
<b>T-shirt, gris chiné, CHF 18.-</b>	Taille	S		M		L		XL	
100% coton	Quantité								

Les frais d'envoi sont facturés en sus. Paiement à 30 jours, net.

Nom

Adresse

Envoyer à ASETA, case postale, 5223 Riniken, fax 056 441 67 31

Prochain numéro: 14.1.2010

Les thèmes:

**TA spécial**

Entretien des routes en hiver: équipement des tracteurs, immatriculation et entretien.

**Technique des champs**

Charrues: Essor technique dans la forme des socs, réglage, mécanisme de transmission, points d'attelage au tracteur

**Prévention des accidents**

Les standards de sécurité en technique agricole – Observations faites à l'Agritechnica

**Annonces:**

Espace Media AG, Fachmedien Agrar, 3001 Berne, tél. 031 330 30 17, fax 031 330 30 57, inserate@agripub.ch

## Impressum **Technique Agricole**

71<sup>e</sup> année

**Editeur**

Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA), Willi von Atzigen, directeur

**Rédaction**

Ueli Zweifel: red@agrartechnik.ch  
Gaël Monnerat: g.monnerat@agrartechnik.ch

**Abonnement, changement d'adresse**

case postale, 5223 Riniken  
tél. 056 4412022, fax 056 4416731  
internet: www.agrartechnik.ch

**Annonces**

Espace Media SA, Agro-Publications, Dammweg 9, case postale, CH-3001 Berne  
Barbara Gusset, tél. 031 3303017, fax 031 3303057  
inserate@agripub.ch, www.agripub.ch

**Vente des annonces**

Erich Brügger, tél. 032 3383120  
e-mail: info@mbveb.ch  
Daniel Sempach, tél. 034 4151041  
daniel.sempach@agripub.ch  
Daniel Banga, tél. 031 330 37 54  
daniel.banga@agripub.ch

**Tarif des annonces**

Tarif valable: 2009  
Rabais de 25% sur la combinaison avec Schweizer Landtechnik

**Imprimerie et expédition**

Stämpfli Publications SA  
Wölfstrasse 1, 3001 Bern

**Coordination de production**

François Faivre

**Paraît 11 fois par an**

**Prix de l'abonnement**

Suisse CHF 105.- par an (2,3% TVA incluse).  
Gratuit pour les membres ASETA.  
Étranger: CHF 130.-, € 80.-.

**Le numéro 1/2010 paraîtra le 14 janvier 2010**

**Dernier jour pour les ordres d'insertion: 18 décembre 2009**